



BUT DE L'EXPERIENCE CLEANACCENT POUR LES TROIS ANS D'UNE CLASSE DE L'ECOLE LAMARCK ?

Ce cours a pour objectif d'enseigner aux jeunes enfants de l'école maternelle les bonnes habitudes articulatoires pour leur apprentissage futur de l'anglais. Il ne s'agit pas d'un cours d'anglais traditionnel.

Nous utilisons la méthode **d'apprentissage passif éveillé, d'enregistrements audio, et des gestes spécifiques**, le tout de manière ludique lorsque cela est possible. La coopération des parents et des institutions est essentielle au succès de ce programme et conditionne sa continuation.

Cette approche *précède et complète* les méthodes communicatives généralement utilisées dans les écoles en France. Elle introduit une composante phonétique, qui, à ma connaissance, est unique en son genre en ce qui concerne l'apprentissage des langues, en associant chaque phonème et chaque différence rythmique ou mélodique entre le français et l'anglais à un geste, une image, et un son, et s'adressant à des enfants de très jeune âge.

Un autre objectif est de développer en parallèle la conscience phonologique de l'enfant, ce qui sera très utile pour l'apprentissage de la lecture en anglais, mais aussi, et surtout, en français. Les premières étapes visées pour l'acquisition de cette **conscience phonologique** sont, pour leur âge, 1) de savoir séparer la conscience initiale des mots (par exemple, /k/ de *cat*), et 2) de savoir reconnaître que deux mots riment (comme *cat* et *hat*).

Ce programme est fondé sur les connaissances actuelles issues de la recherche fondamentale et appliquée, sur la connaissance approfondie des différences entre l'anglais et français, la synthèse et la reconnaissance de la parole, sur l'importance de la répétition et l'apprentissage par l'erreur, mis en avant par l'intelligence artificielle et les neurosciences. Selon les recherches, ces enfants devraient jouir de deux avantages très importants : ils sont très jeunes, et non lecteurs.

Pas d'écran pour les enfants !

Les enfants ne seront pas exposés aux écrans, mais uniquement à des sons, des images et des gestes. Ils devront écouter souvent de courts enregistrements entre les cours pour mémoriser ce qu'ils ont acquis, soit en apprentissage passif éveillé, soit en fermant les yeux, ou pendant une autre occupation. Deux comptines leur seront proposées par semaine, une comptine 'phonétique' avec les mots de la leçon, créée pour ce cours, et une comptine anglaise connue. Nous testerons l'impact des comptines phonétiques.

Help wanted: Les enregistrements à faire écouter aux enfants entre les cours !

Il s'agit essentiellement de deux enregistrements voire trois : les mots de la leçon, la comptine phonétique et une comptine anglaise connue.

Premier enregistrement : Il concerne les huit mots de chaque leçon, qui devront être entendus le plus possible (huit mots ou petites phrases par semaine) en mode d'apprentissage passif éveillé. Écouter ces nouveaux mots (et la chanson) plusieurs fois par jour, même en bruit de fond, est la clé du succès.

Second enregistrement : Il concerne la comptine phonétique. Elle est réalisée par un professeur d'anglais, musicien et chanteur. Nous devons tester leur efficacité.

Troisième enregistrement : Il concerne la comptine anglaise. Nous avons découvert le site SUPER SIMPLE, et nous avons choisi des chansons de ce site, car elles sont présentées avec des gestes très adaptés, qui peuvent nous inspirer et inspirer les parents.

Troisième lien facultatif : Un lien facultatif sera envoyé pour un apprentissage passif éveillé des mots de la chanson, afin que les enfants comprennent sans effort tous les mots de la courte chanson. Nous testerons son efficacité.

Les enfants auront entendu les trois enregistrements durant la classe.

Les gestes ?

Les enfants vont beaucoup bouger !

Ces gestes se déclinent en trois types

1) Les *gestes 'voyelles'* de Maelle Amand : Correspondant à chaque voyelle, ces gestes seront introduits à partir de la seconde leçon. Ils illustrent efficacement le contraste entre voyelles brèves et longues en français, ainsi que la diphtongaison. L'apprentissage de l'aspiration est le but de la première leçon, avec l'aide d'une feuille de papier à faire bouger, pendant la prononciation de /p/, /t/, et /k/ et /h/. L'aspiration n'est pas utilisée en français, et la consonne /h/ n'existe pas en français.

2) Une douzaine de *gestes "prosodiques"* correspondant à la syllabation fermée (tendance à ne pas relâcher la consonne en fin de syllabes, la position de l'accent lexical dans chaque mot, etc. Notons qu'en français, il n'existe pas d'accent lexical et la syllabation est essentiellement ouverte (tendance à ouvrir la bouche à la fin de chaque syllabe).

3) Les *gestes corporels* pour animer chaque chanson.

4) Un certain nombre de gestes tirés du *Langage des Signes* (Maman, encore, je t'aime, etc.)

Choix du vocabulaire ? guidé par la phonétique !

Les mots sont essentiellement choisis en fonction de leurs caractéristiques phonétiques. Ils sont sélectionnés aussi parce qu'ils plaisent aux jeunes enfants (animaux, parties du corps, aliments).

Progression choisie ?

La progression pour l'acquisition des phonèmes de l'anglais a été établie par Christelle Exare, qui a une longue expérience en la matière !

Chaque leçon est destinée à prendre une bonne habitude articulatoire et des façons nouvelles de prononciation : l'**aspiration** (n'existe pas en français), sensibilisation à la position de l'**accent lexical** dans le mot (pas d'accent lexical en français), **syllabation fermée** (en français : ouverte), **diphthongues** (n'existent pas en français), etc. et si le cours continue après dix leçons, rythme, mélodie de la phrase, etc. Chaque étape passe par la mémorisation auditive de huit mots, soigneusement choisis, chaque mot étant associé à une image et un geste.

Seul le niveau 1 (Maternelle première année) nous concerne pour l'instant, il s'agit des huit mots isolés (par exemple, "cat", "tiger"). Les autres niveaux (0: logatomes, 2: syntagmes, 3: phrases, etc.) concernent des niveaux plus avancés, qui seront repris plus tard, si l'expérience Lamarck continue. Christelle Exare va tenter d'essayer le niveau 2 dans une autre école (syntagme "white tiger", "red hen" avec deux mots partageant la même voyelle chez ces enfants de trois ans) et nous vous tiendrons au courant :)

Et les autres liens donnés sur le site ?

Tous les liens autres que les liens sur enregistrements (Mots de la leçon et chanson), sont destinés aux encadrants et parents.

Il est naturellement facultatif de les consulter.

Par exemple, '**Le loto des huit mots appris**' : les parents regardent l'écran, pointent sur un mot dont l'image apparaît sur l'écran (par exemple, un canard), l'enfant entend le mot et doit désigner l'image correspondante sur une planche de loto. Ces lotos sont surtout utiles pour les parents qui veulent jouer en anglais avec leurs enfants, et qui sont conscients de ne pas avoir (encore) une prononciation irréprochable à leur proposer comme modèle.

Nous délivrons ce cours à l'école Lamarck, école choisie pour des raisons familiales :) Nous assurerons une série de dix cours. Nous prolongerons l'expérience cette année et l'année suivante si quatre conditions sont réunies : 1) plaisir des enfants et motivation, 2) résultat du test positif début 2025 sur les progrès accomplis par les enfants après analyse de leurs productions orales (Le succès de l'apprentissage dépend entièrement du nombre de répétitions entendues par les enfants c'est-à-dire des parents), 3) volonté de continuer l'expérience par la maîtresse et la directrice, et 3) autorisation du rectorat.

Jacqueline Vaissière

Professeur Émérite de Phonétique, Université Sorbonne Nouvelle, Paris, ex-ingénieur Franc-Télécom dans le domaine de la synthèse et de la reconnaissance automatiques de la parole.

Ce cours est réalisé avec la collaboration de

Christelle Exare, Maître de Conférences, Agrégée d'anglais, LANSAD, Université de Lille, INSPE de Villeneuve d'Ascq,

Maelle Amand, Maître de Conférences, Agrégée d'anglais, Université de Limoges Membre du CeReS,
et

Muriel Marmursztejn, professeur d'anglais, musicienne.



PREMIÈRE LECON : L'ASPIRATION

Le but est de leur apprendre l'aspiration présente dans les consonnes anglais /p/, /t/, /k/ et /h/, aspiration qui n'est pas présente en français. Les enfants doivent faire trembler la feuille de papier devant leur bouche quand ils prononcent ces mots, car les mots commencent tous par une consonne aspirée. Les mots anglais choisis sont des mots d'animaux qui ressemblent aux mots français :

panda, penguin, tiger, turtle, cock, cat, hamster, hippo.

'pændə | 'penɡwɪn | 'taɪɡə | 'tʃ:tʌl | 'kɒk | 'kæt | 'hæmstə | 'hɪpəʊ
panda, pingouin, tigre, tortue, coq, chat, hamster, hippopotame.



'Panda' est le mot symbole de la leçon : ce mot permet la comparaison avec la prononciation du même mot en français.

Ces mots ont été choisis pour les raisons suivantes :

- Ce sont des mots de deux syllabes et la première syllabe porte l'accent. Ils ont donc un schéma prosodique quasi identique (0o).
- Ce sont des mots d'animaux.
- Ils ressemblent aux mots français correspondants, ce qui diminue la charge mentale pour les mémoriser.

Trois liens vous sont donnés pour faire écouter les enregistrements aux enfants :

Le lien pour l'apprentissage passif éveillé des huit mots à faire écouter le plus souvent possible

Le lien sur la comptine phonétique mise en musique par Muriel M. Rythme : o0o0 o0o0 o0o0 o0o0

The hippo is happy, the tiger is tired, the kitten is cozy, the panda is pretty.

ðə 'hɪpəʊ 'ɪz 'hæpi | ðə 'taɪɡər 'ɪz 'taɪəd | ðə 'kɪtən 'ɪz 'kəʊzi | ðə 'pændə 'ɪz 'prɪti ||

L'hippopotame est content, le tigre est fatigué, le chaton est douillet, le panda est joli.

Le lien sur la comptine How are you ?

Hello, hello, how are you? I am good, I am great, I am wonderful.

hel'əʊ | hel'əʊ | 'haʊ ə 'ju: | aɪ əm 'ɡʊd | aɪ əm 'ɡreɪt | aɪ əm 'wʌndəfʊl ||

Bonjour, comment allez-vous ? Je vais bien, je vais super bien, je vais merveilleusement bien.

Hello, hello, how are you? I am tired, I am hungry, I am not so good.

aɪ əm 'taɪəd | aɪ əm 'hʌŋɡri | aɪ əm 'nɒt 'səʊ 'ɡʊd ||

Bonjour comment allez-vous ? Je suis fatigué, j'ai faim, je ne vais pas très bien.

Liens supplémentaires :

Explication de la façon de présenter l'aspiration aux enfants par Christelle E.

Liens sur le loto. Les enfants auront une copie couleur de ce loto durant la classe, et une copie en noir et blanc sera mise dans leur casier.

Prochaine leçon : la diphtongaison